



●接迎場機到總理華。京北到到機專車日五月二十芳正平大相首本目  
(真傳社華新)

# 賓貴本日迎歡道夾民市都首 京抵昨相首平大 接迎場機理總華 度深新向推作合國兩示表會宴晚當



●總理與夫人。新華社傳真照片

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

【本報記者北京二十日電】日本內閣總理大臣大平正芳於今日下午三時三十分由北京飛抵香港，在機場受到香港各界熱烈歡迎。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。大平正芳隨行人員包括外務省副大臣、經濟合作委員會委員長等。大平正芳在機場受到香港各界熱烈歡迎，並與多位香港官員及商界領袖會面。大平正芳在機場發表談話，表示此次訪問是中日兩國友好關係發展的重要契機，並希望兩國在經貿、文化、教育等領域進一步加強合作。

## 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

民衆費人印督  
號八十二百三千七萬二第  
號二四三連特尼軒港香，址地  
四至一一二八二七，機總話電  
四四〇五二七，線傳  
六六二九三二七，線傳  
六六一二八二七，線傳  
粵五幣港幣，張大三紙出日令  
印承司公限有港印利有港香

馬要健谷  
人養補足

### 強力

固本素  
養你成爲強者

中國古方名藥 每次一服效  
國貨公司·藥行有售  
經銷處電話：3-617855 3-617853

### 印尼外長昨天透露 中印明年談判復交

【本報記者北京二十日電】印度外交部長拉奧於今日下午在東京表示，中印兩國關係在過去幾年中有了顯著的改善，雙方在經貿、文化、教育等領域的合作日益頻繁。拉奧表示，中印兩國關係的發展符合兩國人民的利益，也符合亞洲和平與穩定的需要。他透露，中印兩國將於明年開始就恢復外交關係進行談判，這將是兩國關係發展的一個重要里程碑。

### 上海博物館藏瓷選集

最新出版的大型藝術叢書，精選商代至清代的瓷器精品，全部彩色印刷，附有精美插圖及說明。全書共分六冊，裝幀豪華，有中英文對照，是收藏家、藝術愛好者及研究者的必備之書。每冊售價：HK\$1350.00。各大書店、各大書局均有代售。三聯書店香港分店發行。各大書店、各大書局均有代售。三聯書店香港分店發行。各大書店、各大書局均有代售。三聯書店香港分店發行。

### 旺角中心點地王之王，最興旺商業購物黃金地帶

# 信和中心

九龍旺角彌敦道582-592號(旺角中僑國貨公司舊址)

地鐵通車在即，人潮加倍湧擠

信和地產 香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311(18線)

### 樓上商場全部售罄 地下及地庫旺舖 剩有限單位出售

有伙紙  
即可裝修  
簡易分層  
捷足先登

### 美術家

第十一期12月號經已出版

本電子作品特刊(彩色單色共27幅)  
繪地石連著《中國美術史述略》  
李維大繪畫(彩色)中山園探寶(彩色)  
李吉雲繪畫連著《廣東工藝美術》

全本84頁式樣印刷厚冊零售每本港幣八元  
歡迎定閱

美術家出版 地址：香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311

全世界巨大的都是“山叶”的活動舞台















# 測量師韋堅信昨提出建議 租管例應予擴大 包括新樓商業工業樓宇 否則會喪失收回外國投資機會

【本報訊】香港測量師學會主席、地價估價師韋堅信昨日提出建議，現行的租管條例應予擴大，包括新樓商業工業樓宇，否則會喪失收回外國投資機會。

韋堅信是在接受本報訪問時，就上述問題發表意見。他指出，目前香港的租管條例，只適用於舊樓宇，而新樓宇則不受租管條例的約束。這使得新樓宇的租金可以自由浮動，而舊樓宇的租金則受到租管條例的管制。這種情況，使得新樓宇的租金往往比舊樓宇的租金高，這就使得新樓宇的投資者，往往會將新樓宇的租金，轉嫁到舊樓宇的租金上，從而使得舊樓宇的租金，也隨之高漲。這就使得舊樓宇的租客，往往會感到租金負擔過重，而最終，舊樓宇的租客，往往會被迫搬遷，而舊樓宇，也就會變成空置樓宇。這就使得舊樓宇的投資者，往往會感到投資回報率低，而最終，舊樓宇的投資者，往往會將舊樓宇，轉讓給外國投資者。這就使得舊樓宇的投資者，往往會喪失收回外國投資的機會。

## 正準備全面進行裝修 中總大廈將換新貌

【本報訊】位於中環的中華總商會大廈，正準備全面進行裝修，預計在明年年初完成。屆時，大廈將換上新的面貌。

中華總商會會長王寬誠表示，大廈的裝修工程，是由一間名為「中環大廈裝修公司」的建築公司負責。該公司表示，大廈的裝修工程，包括更換大廈的外牆、更換大廈的內部裝修、更換大廈的電梯等。預計在明年年初，大廈將完成裝修工程，並重新開放。

## 王寬誠談赴京開會觀感 介紹安徽接受投資工業

【本報訊】中華總商會會長王寬誠，日前在赴京開會期間，接受本報訪問，就赴京開會觀感，及介紹安徽接受投資工業等問題，發表意見。

王寬誠表示，他此次赴京開會，是代表中華總商會，向中央匯報香港的情況。他認為，中央對香港的情況，表示關注，並表示將採取措施，以解決香港的問題。他認為，中央的這些措施，將有助於解決香港的問題，並有助於香港的繁榮與穩定。

## 工業要達到多元化目標 必須培養更多專業人材

【本報訊】四位人士昨日在港提出意見，認為香港工業要達到多元化目標，必須培養更多專業人材。

這四位人士分別是：香港工業總會主席胡鴻烈、香港工程師學會主席李卓人、香港測量師學會主席韋堅信、及香港建築師學會主席李達。他們認為，香港工業的多元化，是香港經濟繁榮與穩定的基礎。而要实现工業的多元化，必須培養更多專業人材。他們認為，政府應該採取措施，以培養更多專業人材。例如，政府可以設立專業人材培訓計劃，以培養專業人材。政府也可以設立專業人材獎勵計劃，以鼓勵專業人材。政府也可以設立專業人材交流計劃，以促進專業人材的交流與合作。

### 大埔金行損失百萬 遭匪徒用鎗開火打劫

【本報訊】大埔金行昨日遭匪徒打劫，損失約一百萬元。匪徒在打劫過程中，曾用鎗開火，並搶走金行的現金及金飾。

據悉，打劫發生在昨日凌晨。當時，金行內有數名員工。匪徒在深夜時分，闖入金行，並用鎗開火，搶走金行的現金及金飾。金行員工在打劫過程中，曾試圖反抗，但最終，金行的現金及金飾，還是被匪徒搶走。金行在打劫後，隨即向警方報案。警方在接到報案後，隨即展開調查。目前，警方尚未抓獲匪徒，也未追回被搶走的現金及金飾。

### 手好位一十 他結賽比今

【本報訊】世界著名鋼琴家李斯特，將於今日在維多利亞音樂廳舉行鋼琴演奏會。李斯特在演奏會上，將演奏多首鋼琴名曲。

李斯特是匈牙利著名的鋼琴家、作曲家。他於今日來港演出，是應香港音樂協會之邀。李斯特在演奏會上，將演奏多首鋼琴名曲，包括：李斯特的《降B大調奏鳴曲》、李斯特的《降B大調奏鳴曲》、李斯特的《降B大調奏鳴曲》等。李斯特的演奏會，預計將吸引眾多觀眾前往觀看。

### 王寬誠談赴京開會觀感 介紹安徽接受投資工業

【本報訊】中華總商會會長王寬誠，日前在赴京開會期間，接受本報訪問，就赴京開會觀感，及介紹安徽接受投資工業等問題，發表意見。

王寬誠表示，他此次赴京開會，是代表中華總商會，向中央匯報香港的情況。他認為，中央對香港的情況，表示關注，並表示將採取措施，以解決香港的問題。他認為，中央的這些措施，將有助於解決香港的問題，並有助於香港的繁榮與穩定。

# 至誠傳統 服務葵涌



葵涌是個蓬勃的工業區，廠林立，人口眾多，對本港工業發展，一直擔當着重要的角色。

為配合該區的繁榮與發展，恒生銀行第四十間分行——葵涌分行，定十二月六日開業，服務坊間。

葵涌分行為本行繼上葵涌分行後，在該區所開設的第二間分行，我們將以至誠的態度，為你提供週全的銀行服務。

恒生銀行·葵涌分行  
地址：新界葵涌青山道434號  
電話：12-299231

## 德律風根電視機

### 港澳買單 廣州提貨

◀繼續服務▶  
訂購處：

香港中國旅行社 灣仔軒尼詩道24-34號 電話：5-280102內線44

品報門市部 灣仔大道東141-145號 電話：5-222879

永可放貨有限公司 登打士街56號和利商業中心1724室 電話：3-850184

華僑商業銀行北角分行 北角英皇道413-415號 電話：5-628108

華僑商業銀行深水埗分行 荔枝角道280-282號 電話：3-940151

華僑商業銀行觀塘分行 物華街19-21號 電話：3-434141

澳門華僑銀行(營業部) 澳門紅門街7號 電話：2281

德律風根陳列室 海運大廈二樓277號(海天酒樓對面) 電話：3-672524

提貨地點：  
廣州市仁濟路44號

國內維修服務  
廣州維修站：廣州市中山六路六十六號

### 大埔工業區土地

申請標準分兩類

黃伯權建設及第三期工程

【本報訊】大埔工業區土地，申請標準分兩類。第一類為標準地，第二類為非標準地。標準地的申請標準，包括：土地面積、土地用途、土地價格等。非標準地的申請標準，包括：土地面積、土地用途、土地價格、土地開發程度等。大埔工業區土地，預計將在明年年初開始招標。有意申請者，可前往大埔工業區土地管理處查詢。

### 德律風根電視機

【本報訊】德律風根電視機，將於近日在廣州舉行展覽。展覽將展示德律風根電視機的最新產品，包括：彩色電視機、黑白電視機、音響設備等。展覽將吸引眾多觀眾前往觀看。有意購買者，可前往展覽現場洽購。

### 酒樓

晚飯宵夜  
生猛海鮮  
精美點心  
每席壹仟元

### 蛇羹

蛇羹外賣  
生猛海鮮  
精美點心  
每席壹仟元

### 參加

載件抽

### 參加

載件抽







# 靈隱聯話

八之記散湖西

靈隱寺中，有幾位文士，在談論西湖的風景。有一位文士，說西湖的風景，是西湖的靈魂。另一位文士，說西湖的風景，是西湖的靈魂。...

## 北京電台音樂節目的傾向

特約稿

好！好！好！這是一篇關於北京電台音樂節目傾向的文章。作者討論了音樂節目的發展、受歡迎的程度以及未來的趨勢。...

## 魯少飛和《時代漫畫》

黃蒙田

魯少飛和《時代漫畫》。這是一篇關於魯少飛與《時代漫畫》之間關係的文章。...

## 大公園

潘天壽遺作

大公園。這是一篇關於大公園的文章。...

## 羅丹遺言

小文

羅丹遺言。這是一篇關於羅丹遺言的文章。...

## 山水

潘天壽遺作

山水。這是一篇關於山水的文章。...

## 咖啡

咖啡

咖啡。這是一篇關於咖啡的文章。...

## 婦解影片《朝九晚五》

張敬

婦解影片《朝九晚五》。這是一篇關於電影《朝九晚五》的文章。...



## 民主這補藥

唐

民主這補藥。這是一篇關於民主的文章。...

## 牛仔褲

飛岩

牛仔褲。這是一篇關於牛仔褲的文章。...

## 北來人語

劉邦

北來人語。這是一篇關於北來人語的文章。...

## 聞趣雪彩

丁

聞趣雪彩。這是一篇關於雪彩的文章。...

## 青蛙——莊稼衛兵

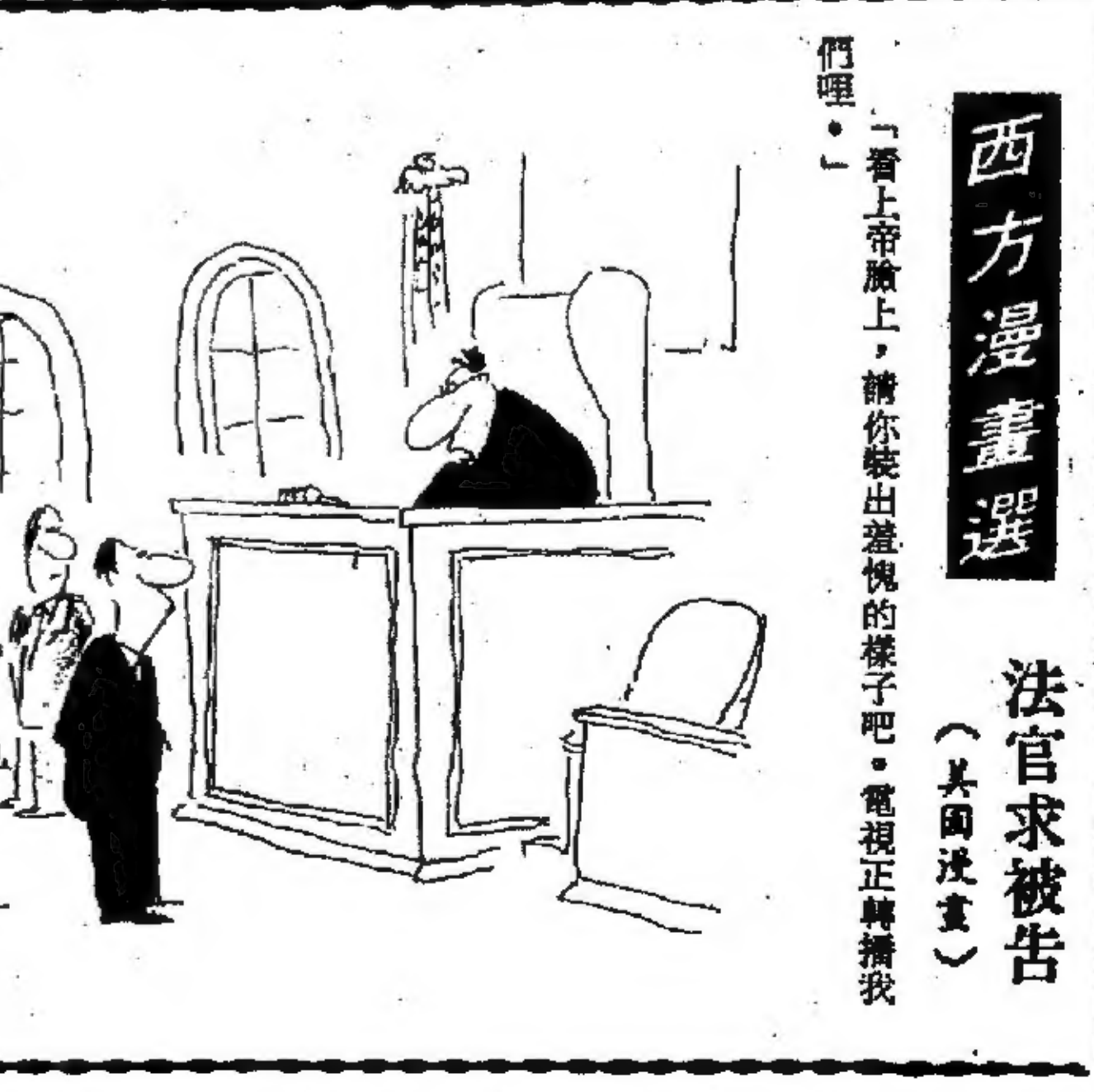
文澄

青蛙——莊稼衛兵。這是一篇關於青蛙的文章。...

## 粗製濫造

粗製濫造

粗製濫造。這是一篇關於粗製濫造的文章。...



法官求被告。這是一篇關於法官求被告的文章。...



一中片就是這。這是一篇關於一中片就是這的文章。...

民主這補藥。這是一篇關於民主的文章。...

青蛙——莊稼衛兵。這是一篇關於青蛙的文章。...



# 薄扶林區購物娛樂中心

**惠康**  
超級市場

  
**專線巴士**  
直達中區及香港仔

**美心**  
快餐餅店

  
**街市**

  
**廿四球道**  
保齡球場

**酒樓**

  
室內公眾游泳池

薄扶林及西區 人口：146,000

薄扶林道

域多利道

薄扶林花園  
人口：5,000

華富邨  
人口：52,000

**學校**  
**銀行**  
**郵局**

  
**油站**

  
**停車場**

## 置富商業中心

置富花園之業主及住戶，要求嚴格，消費力強，目前部份經已相繼入伙。

在置富花園之中央地帶，現正興建一個商業中心，預期一九八零年四月啟用，將成為薄扶林及鄰近區域之購物娛樂中心，有獨立之有蓋停車場，巴士總站及各種娛樂設施。

置富商業中心，全部空氣調節，個別舖位面積由一百五十平方呎起，可供出租商場面積總共達十萬平方呎。

商業中心共分五層，設置有自動電梯、梯級、客用

及載貨專用升降機，以方便行人上落。並可由置富道及毗鄰之巴士總站直達各層。

店舖種類皆按實際需要平均分配，務求各類貨色齊備，既能滿足消費者需求，更可確保商戶利益。

商業中心將由香港置地有限公司直屬機構「置富花園有限公司」負責管理。現開始接受申請，索取申請表格及說明書請到：

置富花園（商業）有限公司 中環歷山大廈地下  
並請於一九七九年十二月十四日前交回填妥表格。

置富花園（商業）有限公司



香港置地有限公司直屬機構





等《憶春心》、《夜月花江春》奏演將奏五管木  
樂音國中



女中音陳天傳將演唱《這土地是我們的家》(美國歌曲)等外國歌曲



九一在音。婉柔而放音情熱格風的國中盛家琴提小  
美盛中音比等提小隨國次一六二

### 出演港蒞組奏獨唱獨團樂央中

在國內享有盛譽的中央音樂學院獨唱獨奏組，將於本月九日(即農曆二月廿六日)由香港飛抵上海，在滬演出。該組由中央音樂學院院長呂驥、副院長任光、以及多位優秀的音樂家組成。他們將為上海觀眾帶來多場精彩的音樂會，包括獨唱、獨奏及室內樂等。此次演出旨在促進中外音樂交流，並向上海觀眾展示中央音樂學院的最新成果。



新風曾為前最，曲戲民戲少唱雅華松胡音高男  
唱配《若昭王》劇史歷國



小樂隊演奏《藍色多瑙河》等作品



歌曲的格風同不種各現表於善平征文音高女



(轉載自《華盛頓郵報》)

### 經濟開始崩潰 軍隊趨向瓦解

#### 伊朗出現兩大危機

林安

正當伊朗和美國的緊張關係仍在持續的時候，伊朗內部卻正出現兩大危機。首先是經濟危機，由於石油收入減少，加上通貨膨脹嚴重，民眾生活陷入困境。其次是軍隊危機，由於物資短缺和內部矛盾，軍隊的士氣和凝聚力正在下降。這兩大危機如果得不到解決，伊朗的局勢將更加動盪不安。

### 各國報章評論美伊事件

自從伊朗和美國的緊張關係升級以來，各國報章紛紛發表評論。美國報章多指責伊朗的挑釁行為，並強調美國將堅定支持以色列。而歐洲和亞洲的報章則多持中立態度，呼籲雙方通過對話解決爭端。這些評論反映了國際社會對美伊事件的複雜態度。

### 東歐國家通貨膨脹加劇

易文

在蘇聯解體後，東歐各國正經歷著嚴重的通貨膨脹。由於經濟體制轉型不順，加上外部因素的影響，物價飛漲，民眾生活受到嚴重影響。專家指出，如果各國不能採取有效措施控制通貨膨脹，經濟將陷入崩潰。

### 八〇年世界紀錄大全

明偉

一九八〇年世界紀錄大全已經出版，其中包含了一系列令人驚嘆的紀錄。在體育方面，多位運動員刷新了世界紀錄，展現了人類體能的極限。在科技和自然領域，也有許多新的發現和紀錄。這份大全不僅是體育愛好者的寶典，也是了解世界發展的重要參考。

### 薩達特硬作風

明偉

埃及總統薩達特最近展現了強硬的作風，在處理與以色列的關係上立場堅定。他拒絕了任何妥協的提議，並強調埃及將維護國家主權和領土完整。這種強硬的態度引起了國際社會的廣泛關注。

### 東歐國家通貨膨脹加劇

易文

在蘇聯解體後，東歐各國正經歷著嚴重的通貨膨脹。由於經濟體制轉型不順，加上外部因素的影響，物價飛漲，民眾生活受到嚴重影響。專家指出，如果各國不能採取有效措施控制通貨膨脹，經濟將陷入崩潰。

### 八〇年世界紀錄大全

明偉

一九八〇年世界紀錄大全已經出版，其中包含了一系列令人驚嘆的紀錄。在體育方面，多位運動員刷新了世界紀錄，展現了人類體能的極限。在科技和自然領域，也有許多新的發現和紀錄。這份大全不僅是體育愛好者的寶典，也是了解世界發展的重要參考。

### 薩達特硬作風

明偉

埃及總統薩達特最近展現了強硬的作風，在處理與以色列的關係上立場堅定。他拒絕了任何妥協的提議，並強調埃及將維護國家主權和領土完整。這種強硬的態度引起了國際社會的廣泛關注。



聖誕百貨步入旺市  
營業額將比去年多

歐美貨來價高市銷價跟不上  
生活費用不斷增加居民多轉購中下貨

【本報訊】現日銀匯票匯期只有十天左右，各大百貨公司已將門面搬新張，現日氣氣頗佳，預料，下週末的生意將逐漸入旺。據洋貨商人對今年生意雖然不敢估計的甚好，但營業額仍會比去年增加。

據各洋貨商人的說，由於今年的天氣寒冷得比較遲，近數天的氣溫又回升，影響各款銀貨的銷售額。同時今年從歐美各埠進口的冬季百貨來貨又告全面上漲，即使目前不少貨物的售價已上升幅度依然遠比市價之提高，但它的售價亦普遍上漲百分之三十，物價之膨脹，高銀絲針織品和皮革衣料亦普遍漲六至八成，對賣銷路略感不利，因此，初冬的營業額雖比去年同期增加一成多，到兩成，但扣除貨價的上升，銷售額已比去年遜色了。

前大減價（和平平）、「大減價」和「大平賣」，「大平賣」等字樣，已普遍以「特價」。

據洋貨商人的說，除平日開張外，最近幾快也要下週末的會提早舉行，否則最快也要下週末的。

今年聖誕節生意仍較去年過份好，所以聖誕節後，也較去年減少，但銷售量將比去年減少，錯的了。

以塑膠五金為主要原料

# 雜品出口價近轉定

## 防原料價漲中小廠不敢多接單

【本報訊】以塑膠【本報訊】以塑膠的款式與品類變化最大，最近來台出口價已止漲轉平，但除少數大廠備有原料可接，入運則稍定外，一般中小廠因前年原料價遽上升，現只敢預接兩個月之單。今年的轉出口生意，繼去年增加，其中以北美、英國、荷蘭等歐洲大廠較大，而普通塑膠膠片、塑膠板、塑膠管的出口總值僅三成，月單的單單並開辦成爲常有的出口產品之一，可見塑膠品的出口品種已趨多樣化，而塑膠製品。美國與東歐關係惡化，以及目前的局勢緊張，都使短期可開發的三月的油料、鐵礦、勢將趨於平穩，而加價，並恐影響小尚未開採，而比來年出口價和比去年提高成四到五

倫敦銅價又起漲風

二月期貨越千鎊關  
估計短期還有較大波動

歐州經濟增長率  
展望明年將減緩  
失業業增加通脹却轉

相對而言，法國和意大利的財政政策大膽可視為略具激勵作用，其用意是確保有更高衡的利率。該兩國近期的收支平衡，我則比較滿意，故預測將可如願。

總的失業率進一步提高，便是一種不幸而又必要的結果。但預料在明年間，通貨膨脹率將會

美聯銀行總裁  
濟斯基與經濟上  
更加趨寬鬆的型態

此種預測  
低失業率  
字以

「川貝貝來」，「益母丹」、「救急丹」、「救急丹」等三劑。肺病之藥，「護心丹」、「防癆丹」、「鎮肺湯」等三劑。治喉痛之藥，中藥製成「護心靈丹」，具有增進免疫力、減少炎症、降低血脂、增強心臟收縮力之效果，對治療冠狀動脈有明顯療效。目前廣州生產的各種中藥業有五百多種，從生藥到藥品質量的檢驗，均採用現代化實驗方法，又保持了「炮製」特點，藥品質量不斷提高。

解放後，廣州的醫藥研究工作發展了「古為今用，洋為中用，推陳出新」的方針，從藥物炮製方法配製了一、二生產工藝上，藥物

股價跌後反彈

**觀望者多交投**

【本報訊】昨日，金價復轉回升，但成交量仍極稀薄，成交金額僅有一萬六千多萬。一二月份期金五十七點八元，三四月期金五十六點三點，六月三點，合共指數升十點。金指數六、升為一。

**日本大阪三井**

遷往新辦事處

遷往新辦事處

【本報訊】又及商船三井物產株式會社之支辦事處及東京支辦事處，定於十二月三日（即陽曆一月三日）遷往新落成的三井大廈（即附圖）。地址如下：

開收最息交

# 人民幣對美元調整

【本報訊】北京五日電：中國人民銀行公佈調整人民幣對美元外匯牌價：一百元價：一五〇・六一（一四九・八六）；一五・一三七（一五〇・六二）；又，每百港元兌人民幣仍為舊價四一・一，賣價：三〇・五七。

# 廣州藥品展覽追記

劑等，均可收到比極普通藥的效果。譬如，將「渴了」性風濕痛藥一改成一丁公蘇注射液，更，易於吸收，療效更好，而且能治酒醉的惡毒，也可以使用毒藥了。再如「王老吉涼茶」是廣東人民所喜用的清熱劑，銷量很大，過去只有貧苦者才能服用，現改成一「涼茶精」，藥效不變，但價錢只有原價的百分之二，開水即可沖服十分方便。以上所屬中西結合新藥，以收效大，價格適當，服用方便，副作用少，而深受顧客歡迎，成為「收效快」的收效快的新藥了。

今年股價漲幅大

[illegible]

平，前者升為九元八，所以對買，後者升為三元八。可是，往後電話股升四毫，升為增加，支持

【本報訊】在樓價有限，數量有限，四萬四千餘，次拍賣反復回隆，每

【本報訊】右推，數量有限，家獲利回吐下，九九四萬四千安，豈敢作反覆回峰，每次拍賣反騰。

昨市前跌卅三元。飾金金價昨下降三十元，兩降為二六四〇元一

據金舖業人士說，昨日香港金價回漲，一方面受搶家獲回則比此影響，另一方面是受前晚紐約金價回降至每安士四二八七五美元（比前跌一元，一五五元）折

我們一時難以在此拍賣場上心理捉摸，前兩天吸入部分已見到金價反覆回漲起落不算得昨跌

價曾升至最高，最低價為，即全日

—

折息達十四厘

港幣美元匯價反覆振

【本報訊】銀行 息十三厘半至十四厘 之間。

業內銀根持續緊縮， 昨日活期的仍高懸過 年國有調。

據銀行人士說，

和東南亞有多年銷路。在展出期間，參加秋交會的藥品客商和來賓，不論是來自美國、加拿大、英國、西德、瑞典、澳大利亞等遠方元價，已反但英鎊價則元匯兌率指重升足率指

朋友，還是日本、港澳、星馬地區，大多數前往香港，競爭最劇烈。由於供不應求，增產了，有的客商往返兩、三次，成交活路，不少客商說，在交易市場上，藥材品種不一，成交額亦不大，如今天通過「展覽會」，看到了廣州市醫藥工業局屬下二十幾間具有「定製藥」的生產中西成藥、原料藥和醫藥數料的工廠，能生產多種成藥和選種原料藥，有較高的生產加工能力，供應豐富，除增設股東來投資建廠和形式外，還可根據需要採用補償貿易和發展經銷來加工建廠和形式。

一、五、七點

前少兒零點

美蘭閣

當天

幣回升至四

美蘭閣

重慶市北門

神汽船株式會社 <b>Meishin Line</b>	
12月 5日到 12月 7日開	新加坡
12月 8日 由日本抵港	請各收貨人 速來辦理 提貨手續
12月11日到 12月12日開	新加坡 庇 唯
12月15日到 12月16日開	新加坡

外輪船有限公司  
 本公司代理各埠輪船  
 往來各埠日期如下  
 船名 往來各埠日期  
 紐約 波多黎各  
 元月7日 元月9日 元月10日  
 元月19日 元月15日 元月18日  
 元月19日 元月22日 元月23日  
 元月24日 元月26日 元月27日  
 元月3日 元月4日 元月5日  
 元月10日 元月11日 元月12日  
 元月17日 元月18日 元月19日  
 十二月十日 下午一時  
 景和船務有限公司  
 中友邦大廈24樓(24)  
 707-707031  
 查詢收黃站電話: 12-247558

水粉針劑、片劑、膠丸、酏水、糖漿、散劑、維生素、抗酸劑的相類，冠心病藥、解熱止痛等。近幾年，正不斷增加出口品種和數量。

另外，還展出數種有延年益壽之功，奏效較快止癆膏，一風濕痛膏，都在港澳元國，至於昨

在元國，反正是辦價便宜，元匯率指騰升約五厘，美開關四、四，當天市降回四五，比前日又跌，其勢更鉅，一九七五

在此年間不限多，所以並者因此而主要是銀行近來減縮放款，於是折通的銀貨於此年關不

限多在此年關不

會急收  
 屬金銀  
 市面銀  
 特別拉  
 某大外  
 亦拆出  
 於行頭  
 就要  
 日港市  
 美  
 回降。港  
 數，昨已  
 十三點。  
 市四九六  
 最低價  
 九。八，收  
 升零點八  
 港幣兌  
 港元，比  
 一港元。

# TOHO LINE



## 日本東方輪船有限公司

收貨站：青衣迅速貨倉 電話12-457112, 457387

### 歐洲定期航線

## M. S. HOWA MARU 豐和丸


船泊A18泊落貨 七日開行  
 直航：Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam, Hull, Liverpool, London.

Dublin, Le Havre with transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lishon, Lxioes, Malmo, Liverpool, London with transhipment at Hamburg.

由歐洲入口卸貨  
 十二月十一日到港

M. S. Kura Carrier  
 江發快輪

汎洋航運有限公司  
 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.  
 德輔道中71號華洋大廈705室  
 電話：H-238091/8 (S. Line)  
 澳門代理星華船務公司  
 電話：2797 地址：巴拿打爾古街85號



匯豐銀行

# 拆息達十四厘

## 港市美元匯價反復振

【本報訊】銀行息十厘半至十四厘之間。

業內銀根持續緊張，昨日活期的仍未能匯過。

據銀行人士說，

# 大福山

直達：曼

十月廿七起港滬 十月九日下午開行

M.S. TAIFOOKSHAN

十月廿一抵港 十月十三日開行

# 大中山

直達：曼

十月廿廿一抵港 十月廿三日下午開行

近銀銀行同升，並非與美國有關。

雖然漸漸迫真，但好些

近銀銀行同升，並非與美國有關。

雖然漸漸迫真，但好些

**谷**

美西美

即日落黃 直達：曼谷

十二月八日下午開行 泊A9泡

M.V. "EMILSOOK"

**谷**

美眞美

直達：曼谷

即日落黃 十二月九日下午開行 泊B16泡

M.V. "BOOKKONG"

**谷**

美上美

直達：曼谷

十二月十四號 十二月十四日下午開行

M.V. "CHITIN LANTHAWAN"

**谷**

美中美


直達：曼谷

十二月十四號 十二月十四日下午開行

實客付貨請到振盛行有限公司 千禧東四號

實客付貨請到振盛行有限公司 千禧東四號

振盛行直線電話：1-100-0000



**谷**

美西美

即日落黃 直達：曼谷

十二月八日下午開行 泊A9泡

M.V. "EMILSOOK"

**谷**

美眞美

直達：曼谷

即日落黃 十二月九日下午開行 泊B16泡

M.V. "BOOKKONG"

**谷**

美上美

直達：曼谷

十二月十四號 十二月十四日下午開行

M.V. "CHITIN LANTHAWAN"

**谷**

美中美

直達：曼谷

十二月十四號 十二月十四日下午開行

實客付貨請到振盛行有限公司 千禧東四號

振盛行直線電話：1-100-0000

「致」 M. S. " GUSHAN "

由福州來。

定於十二月七日抵港。

諸君收貨人運來本公司辦理提貨手續。

凡運往福州的貿易和來料加工等各類  
物，請來我公司查詢或辦理托運手續。

華夏企業有限公司

中國銀行大廈五樓。電話：二四二六

M. S. TAIPOSEK

大寶石

直達：新加坡

能拔

二 啓 貨

CAVN/FG

愛內瑞拉／哥倫比亞國家聯航線由香港直啟中南美洲  
AIRADNE VL-018

海 雅 十三日到期港 即日收貨  
廿四日開行 廿八日載貨

Discharging Ports : Cristobal, Baranquilla, Maracaibo,  
La Guaira, Kingston, Santo Domingo, Porto of Spain,  
Cargo for Santa Marta, Cartagena, Puerto Cabello  
acceptable with transhipment at Baranquilla,  
Cargo for Puerto Cortes, Port au Prince with  
transhipment at Cristobal.

SAAM JOHN GOVERNOR, GL-019

海 俊 十三日到期港  
廿四日開行 廿四日開行

Discharging Ports : ( Cargo for Colon free zone,  
Panama City acceptable with transhipment at Cristobal,  
Cargo for Santa Marta, Cartagena, Puerto Cabello  
Puerto Cortes, Port au Prince, Kingston & Santo  
Domingo acceptable with transhipment at  
Baranquilla, )  
Buenaventura, Cristobal, Baranquilla Maracaibo,  
La Guaira, El Guamache, Porto of Spain and  
Paramaribo.

香港總代理：香港海運有限公司  
中區聯邦大廈23字 電話：5-225046 5-617123  
收貨站：美利公司貨倉 亞士街黃埔東倉  
電話：3-848307, 848598

澳門代理：新興公司 電話：2515

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續

十二月六日由上海抵港

# 建昌

## M.S. "JIAN CHANG"

平 安

Ping On

均 安

Taiga No.2

利 安

Taiga No.3

古詩巫

12月10日落貨

12月11日開行

12月16日落貨

12月17日開行

古詩巫

12月24日落貨

12月25日開行

古詩巫

12月10日落貨

12月11日開行

12月16日落貨

12月17日開行

古詩巫

12月24日落貨

12月25日開行

香港沙巴成萊沙勞越定期輪船

1. 木村專用駁船貨艙及大小油輪租貨買賣

2. 代理美國化工產品藥劑內水處理劑及

3. 清洗輪船貨油貨艙等各項貨物代理

4. 應辦加拿大貨品藥品各品種及專辦清冷

總代理：安東海運有限公司

香港上環德輔道中130號電話大電6611

電 話 : 5-447032-5

---

# "K" LINE

## 川崎汽船株式會社



船 期	船 名	直	航
收貨：即日 載貨：9/12	<h3>"TELAMON"</h3>	南非：	
收貨站：葵涌豐利行貨倉有限公司。		Durban, Capetown, 及 Port Elizabeth.	
落貨：9/12	<h3>"IBERIA MARU"</h3>	西非：	
啟航：9/12	<h3>愛比利亞克</h3>	Abidjan, Douala, <sup>22</sup> Apapa, <sup>22</sup> Lome, 及 Port Harcourt, 兼收 Tema + Cotonou + 及 Monrovia 經 Abidjan, Pointe Noire, + Libreville, Port Genail, 經 Douah + 只收 FCL. + FCL 及 Breakbulk	
收貨：即日 載貨：9/12 啟航：11/12	<h3>"JAMAICA MARU"</h3> <h3>牙買加丸</h3>	加勒比海。 直航中美洲各 埠 兼收日本轉經加勒比海各埠	
收貨站：油塘灣利源益通倉庫有限公司			

總代理：川崎（香港）有限公司

香港德輔道中130號 電話：5-258131（十線）

澳門接洽處：捷運行 接洽處：豐利行有限公司

澳門新馬路一號 香港德輔道中130號

永亨銀行大廈302室 電話：5739 電話：5-250141（七線）



### 今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
BISMARCK CARRIER	香港	12月10日 上午10時	怡和
GLOBAL VENTURE	香港	12月10日 上午11時	太古
DAITO MARU	香港	12月10日 下午2時	日本郵船
SARGODHA	香港	12月10日 下午3時	太古
TRADO	香港	12月10日 下午4時	太古
BLACK WHALE	香港	12月10日 下午5時	太古
NETLUI	香港	12月10日 下午6時	太古
PETREL	香港	12月10日 下午7時	太古
LIPSCOMB LYNKES	香港	12月10日 下午8時	太古
ORT RESEARCHER	香港	12月10日 下午9時	太古
VISHVA AMBER	香港	12月10日 下午10時	太古
BENRINNES	香港	12月10日 下午11時	太古
ALBERT MAERSK	香港	12月10日 下午12時	太古
H.K. CONTAINER	香港	12月10日 下午1時	太古
ALLTRANS EXPRESS	香港	12月10日 下午2時	太古
KING HWA	香港	12月10日 下午3時	太古
VERGELEREN	香港	12月10日 下午4時	太古
SUCCESS	香港	12月10日 下午5時	太古
EVER SUPRNB	香港	12月10日 下午6時	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	12月10日 下午7時	太古
JIAN GHANG	香港	12月10日 下午8時	太古

### 今日出口船隻

船名	往	開	代理
GRAND NAVIGATOR	香港	12月10日 上午10時	怡和
CHRISTIAN MAERSK	香港	12月10日 上午11時	太古
HONDO	香港	12月10日 下午2時	太古
STELLA LYKES	香港	12月10日 下午3時	太古
H.K. CONTAINER	香港	12月10日 下午4時	太古
OCEANIA STAR	香港	12月10日 下午5時	太古
ANTRITR MAERSK	香港	12月10日 下午6時	太古
DONAM No. 1	香港	12月10日 下午7時	太古
AM. I. REGION	香港	12月10日 下午8時	太古
EVRR SUPRNB	香港	12月10日 下午9時	太古
AUST. EXPLORER	香港	12月10日 下午10時	太古
FOO HING	香港	12月10日 下午11時	太古
TACHIBANA MARU	香港	12月10日 下午12時	太古
TOKYO BAY	香港	12月10日 下午1時	太古
HAI MING	香港	12月10日 下午2時	太古
PETR STAROSTIN	香港	12月10日 下午3時	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	12月10日 下午4時	太古
ALLTRANS EXPRESS	香港	12月10日 下午5時	太古
KIM ANN	香港	12月10日 下午6時	太古
GANDA GUNA	香港	12月10日 下午7時	太古

### 明日出口船隻

船名	往	開	代理
PUSSUR	香港	12月11日 上午10時	太古
GLORY AGE	香港	12月11日 上午11時	太古
ASIAN PEARL	香港	12月11日 下午2時	太古
MOSEL EXPRESS	香港	12月11日 下午3時	太古
LAERTES	香港	12月11日 下午4時	太古
TAI POO SEK	香港	12月11日 下午5時	太古
UNION CONCORD	香港	12月11日 下午6時	太古
GOLD HILLA	香港	12月11日 下午7時	太古
SAM BONG	香港	12月11日 下午8時	太古
TARONGA	香港	12月11日 下午9時	太古
SELANDIA	香港	12月11日 下午10時	太古
EVER HOPE	香港	12月11日 下午11時	太古
LEDA MAERSK	香港	12月11日 下午12時	太古
GUSHAN	香港	12月11日 下午1時	太古
HAI CHIANG	香港	12月11日 下午2時	太古
RIVER RIMA	香港	12月11日 下午3時	太古
SEAWOOD ADVENTURE	香港	12月11日 下午4時	太古
TUNG HAI No. 6	香港	12月11日 下午5時	太古

### 明日入口船隻

船名	由	到	代理
GRAND NAVIGATOR	香港	12月11日 上午10時	怡和
CHRISTIAN MAERSK	香港	12月11日 上午11時	太古
HONDO	香港	12月11日 下午2時	太古
STELLA LYKES	香港	12月11日 下午3時	太古
H.K. CONTAINER	香港	12月11日 下午4時	太古
OCEANIA STAR	香港	12月11日 下午5時	太古
ANTRITR MAERSK	香港	12月11日 下午6時	太古
DONAM No. 1	香港	12月11日 下午7時	太古
AM. I. REGION	香港	12月11日 下午8時	太古
EVRR SUPRNB	香港	12月11日 下午9時	太古
AUST. EXPLORER	香港	12月11日 下午10時	太古
FOO HING	香港	12月11日 下午11時	太古
TACHIBANA MARU	香港	12月11日 下午12時	太古
TOKYO BAY	香港	12月11日 下午1時	太古
HAI MING	香港	12月11日 下午2時	太古
PETR STAROSTIN	香港	12月11日 下午3時	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	12月11日 下午4時	太古
ALLTRANS EXPRESS	香港	12月11日 下午5時	太古
KIM ANN	香港	12月11日 下午6時	太古
GANDA GUNA	香港	12月11日 下午7時	太古

### 九口船期預告

船名	往	開	代理
STRAIT CONTAINER	香港	12月10日 上午10時	太古
LUCKY OCEAN	香港	12月10日 上午11時	太古
KOTA MAS	香港	12月10日 下午2時	太古
TACOMA MARU	香港	12月10日 下午3時	太古
COSMO TRADER	香港	12月10日 下午4時	太古
SL. FINANCE	香港	12月10日 下午5時	太古
COLOMBUS VENTURE	香港	12月10日 下午6時	太古
ELRO MAERSK	香港	12月10日 下午7時	太古
DONAM No. 2	香港	12月10日 下午8時	太古
ARMADAL	香港	12月10日 下午9時	太古
KAI MARU	香港	12月10日 下午10時	太古
KOTA PANJANG	香港	12月10日 下午11時	太古
MARIE BAKKE	香港	12月10日 下午12時	太古
BARON STAR	香港	12月10日 下午1時	太古
ZIM TOKYO	香港	12月10日 下午2時	太古
OREGON RAINBOW	香港	12月10日 下午3時	太古
BRISTOL MARU	香港	12月10日 下午4時	太古
TOKYO BAY	香港	12月10日 下午5時	太古
MARTHA BAKKE	香港	12月10日 下午6時	太古
NEHAJ	香港	12月10日 下午7時	太古
DIELORELEI	香港	12月10日 下午8時	太古
NAGAYA MARU	香港	12月10日 下午9時	太古
YOSHIMI MARU	香港	12月10日 下午10時	太古
SILVER STAR	香港	12月10日 下午11時	太古
HONGMING	香港	12月10日 下午12時	太古
NEW HYDE	香港	12月10日 下午1時	太古
GOLD VARD	香港	12月10日 下午2時	太古
FRANKFURT	香港	12月10日 下午3時	太古
GOLD POWER	香港	12月10日 下午4時	太古
VENUS	香港	12月10日 下午5時	太古
EMMA MAERSK	香港	12月10日 下午6時	太古
GREEN ISLAND	香港	12月10日 下午7時	太古
JAPAN CANELA	香港	12月10日 下午8時	太古
SANTA TERESA	香港	12月10日 下午9時	太古
HAKATA MARU	香港	12月10日 下午10時	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	香港	12月10日 下午11時	太古
TAMASHIMA MARU	香港	12月10日 下午12時	太古
SHARP ISLAND	香港	12月10日 下午1時	太古
AUSTRALIA MARU	香港	12月10日 下午2時	太古
BUNGA SURIA	香港	12月10日 下午3時	太古
EASTERN MINION	香港	12月10日 下午4時	太古
LIBERIA MARU	香港	12月10日 下午5時	太古
TEMPO	香港	12月10日 下午6時	太古
MCCKINNEY MAERSK	香港	12月10日 下午7時	太古
NL. SPAARNEKERK	香港	12月10日 下午8時	太古
NOSHIO MARU	香港	12月10日 下午9時	太古
POTENZA	香港	12月10日 下午10時	太古
MUNCASTER CASTLE	香港	12月10日 下午11時	太古
KHUM ROMAS	香港	12月10日 下午12時	太古
E.R. BRUSSEL	香港	12月10日 下午1時	太古
OCEAN ESPERANCE	香港	12月10日 下午2時	太古
OCEAN ENTERPRISE	香港	12月10日 下午3時	太古
ARIADNE	香港	12月10日 下午4時	太古
TELAMON	香港	12月10日 下午5時	太古

### 出口船期預告

船名	往	開	代理
TYSLA	香港	12月10日 上午10時	太古
PACIFIC CONTAINER	香港	12月10日 上午11時	太古
NL. NASSAU	香港	12月10日 下午2時	太古
TAIPOOKSHAN	香港	12月10日 下午3時	太古
MAKVERETT	香港	12月10日 下午4時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	12月10日 下午5時	太古
MENTLAUS	香港	12月10日 下午6時	太古
ORT. EXPERT	香港	12月10日 下午7時	太古
FUTAMI MARU	香港	12月10日 下午8時	太古
KIMISHIGE MARU	香港	12月10日 下午9時	太古
CURACAO MARU	香港	12月10日 下午10時	太古
MARQUESE	香港	12月10日 下午11時	太古
SANSEI MARU	香港	12月10日 下午12時	太古
S.A. VANDERSTEL	香港	12月10日 下午1時	太古
ASTRONAUT	香港	12月10日 下午2時	太古
ELECTRO ACE	香港	12月10日 下午3時	太古
BARBER PERSEUS	香港	12月10日 下午4時	太古
BOSTON MARU	香港	12月10日 下午5時	太古
WAKAMATSU MARU	香港	12月10日 下午6時	太古
VESTA	香港	12月10日 下午7時	太古
PIONEER NAKHODKI	香港	12月10日 下午8時	太古
ASIA ACE	香港	12月10日 下午9時	太古
BOONKONG	香港	12月10日 下午10時	太古
FLORIDA	香港	12月10日 下午11時	太古
SHIGONG	香港	12月10日 下午12時	太古
NIPPONICA	香港	12月10日 下午1時	太古
KARA CAREER	香港	12月10日 下午2時	太古
MARY STAR	香港	12月10日 下午3時	太古
ZIM ELAT	香港	12月10日 下午4時	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	12月10日 下午5時	太古
KWEICHOW	香港	12月10日 下午6時	太古
IWAITE MARU	香港	12月10日 下午7時	太古

### 印巴中東線

船名	往	開	代理
TYSLA	香港	12月10日 上午10時	太古
NL. FIJI	香港	12月10日 上午11時	太古
MAWLAHYANG	香港	12月10日 下午2時	太古
PING CHAU	香港	12月10日 下午3時	太古
TARONGA	香港	12月10日 下午4時	太古
PUSSUR	香港	12月10日 下午5時	太古
LAERTES	香港	12月10日 下午6時	太古
BRISTOL MARU	香港	12月10日 下午7時	太古
GOLD POWER	香港	12月10日 下午8時	太古
KOTA MAS	香港	12月10日 下午9時	太古
FUTAMI MARU	香港	12月10日 下午10時	太古
AUSTRALIA MARU	香港	12月10日 下午11時	太古
SL. FINANCE	香港	12月10日 下午12時	太古
EMMA MAERSK	香港	12月10日 下午1時	太古
COLUMBUS VENTURE	香港	12月10日 下午2時	太古
ASEAN NATIONS	香港	12月10日 下午3時	太古
SHARP ISLAND	香港	12月10日 下午4時	太古
POTENZA	香港	12月10日 下午5時	太古
KIMISHIGE MARU	香港	12月10日 下午6時	太古

### 東亞、東北亞線

船名	往	開	代理
RESONANT	香港	12月10日 上午10時	太古
SEAKING	香港	12月10日 上午11時	太古
PING ON	香港	12月10日 下午2時	太古
GLOBAL VENTURE	香港	12月10日 下午3時	太古
BOONKONG	香港	12月10日 下午4時	太古
SANVASS	香港	12月10日 下午5時	太古
FORTUNE RUNNER	香港	12月10日 下午6時	太古
TRISAKTI	香港	12月10日 下午7時	太古
NEW HYDE	香港	12月10日 下午8時	太古
MAWLAHYANG	香港	12月10日 下午9時	太古
LUCKY OCEAN	香港	12月10日 下午10時	太古
VENUS	香港	12月10日 下午11時	太古
DONAM No. 2	香港	12月10日 下午12時	太古
SILVER STAR	香港	12月10日 下午1時	太古
TEMPO	香港	12月10日 下午2時	太古
FRANKFURT	香港	12月10日 下午3時	太古
PABLOVERRETT	香港	12月10日 下午4時	太古

### 澳洲線

船名	往	開	代理
ZIM TOKYO	香港	12月10日 上午10時	太古
MARIE BAKKE	香港	12月10日 上午11時	太古
ARMADAL	香港	12月10日 下午2時	太古
SL. FINANCE	香港	12月10日 下午3時	太古
TEMPO	香港	12月10日 下午4時	太古
PACIFIC CONTAINER	香港	12月10日 下午5時	太古
JAPAN CANELA	香港	12月10日 下午6時	太古
KHUM ROMAS	香港	12月10日 下午7時	太古
MENTLAUS	香港	12月10日 下午8時	太古
BARBER PERSEUS	香港	12月10日 下午9時	太古
JAMAICA MARU	香港	12月10日 下午10時	太古
ARIADNE	香港	12月10日 下午11時	太古
ASTRONAUT	香港	12月10日 下午12時	太古
GREEN FOREVER	香港	12月10日 下午1時	太古
NEPTUNE DIAMOND	香港	12月10日 下午2時	太古
CURACAO MARU	香港	12月10日 下午3時	太古
FAMILY ACE	香港	12月10日 下午4時	太古
SEA VALLEY FORGE	香港	12月10日 下午5時	太古
KOREAN COMMANDER	香港	12月10日 下午6時	太古
ALBERT MAERSK	香港	12月10日 下午7時	太古
NAGAYA	香港	12月10日 下午8時	太古
PRRS. HOOPER	香港	12月10日 下午9時	太古
EMMA BAKKE	香港	12月10日 下午10時	太古
SL. EXCHANGE	香港	12月10日 下午11時	太古
ADVENTURER	香港	12月10日 下午12時	太古
ZIM MONTREAL	香港	12月10日 下午1時	太古
AL. LARK	香港	12月10日 下午2時	太古
MAIN EXPRESS	香港	12月10日 下午3時	太古
YONKOH MARU	香港	12月10日 下午4時	太古
MARTHA BAKKE	香港	12月10日 下午5時	太古
ORT. EXPERT	香港	12月10日 下午6時	太古
OSIP PYATINSKIY	香港	12月10日 下午7時	太古
BIG GLORY	香港	12月10日 下午8時	太古
ZIM ELAT	香港	12月10日 下午9時	太古
KWEICHOW	香港	12月10日 下午10時	太古
YUEN CHAU	香港	12月10日 下午11時	太古
ADYARA	香港	12月10日 下午12時	太古
AUST. EXPLORER	香港	12月10日 下午1時	太古

火車	時刻表
紅磡開	上午6時30分
上環開	上午7時30分
上環開	上午8時30分
上環開	上午9時30分
上環開	上午10時30分
上環開	上午11時30分
上環開	下午1時30分
上環開	下午2時30分
上環開	下午3時30分
上環開	下午4時30分
上環開	下午5時30分
上環開	下午6時30分
上環開	下午7時30分
上環開	下午8時30分
上環開	下午9時30分
上環開	下午10時30分
上環開	下午11時30分
上環開	下午12時30分
上環開	下午1時30分
上環開	下午2時30分
上環開	下午3時30分
上環開	下午4時30分
上環開	下午5時30分
上環開	下午6時30分
上環開	下午7時30分
上環開	下午8時30分
上環開	下午9時30分
上環開	下午10時30分
上環開	下午11時30分
上環開	下午12時30分
上環開	下午1時30分
上環開	下午2時30分
上環開	下午3時30分
上環開	下午4時30分
上環開	下午5時30分
上環開	下午6時30分
上環開	下午7時30分
上環開	下午8時30分
上環開	下午9時30分
上環開	下午10時30分
上環開	下午11時30分
上環開	下午12時30分
上環開	下午1時30分
上環開	下午2時30分
上環開	下午3時30分
上環開	下午4時30分
上環開	下午5時30分
上環開	下午6時30分
上環開	下午7時30分
上環開	下午8時30分
上環開	下午9時30分
上環開	下午10時30分
上環開	下午11時30分
上環開	下午12時30分
上環開	下午1時30分
上環開	下午2時30分
上環開	下午3時30分
上環開	下午4時30分
上環開	下午5時30分
上環開	下午6時30分
上環開	下午7時30分
上環開	下午8時30分
上環開	下午9時30分
上環開	下午10時30分
上環開	下午11時30分
上環開	下午12時30分
上環開	下午1時30分
上環開	下午2時30分
上環開	下午3時30分
上環開	下午4時30分
上環開	下午5時30分
上環開	下午6時30分
上環開	下午7時30分
上環開	下午8時30分



